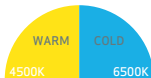


MINIMATCH

03.5650/ 03.5650AU/03.5650UK/03.5650US



2 COLOUR LIGHT - 2 step

Operating

Press and hold button
to change between
WARM (4500K) and
COLD (6500K) light

3
years
warranty*

PATENT PROTECTED



*go to scangrip.com to register



Ultra high CRI+
COB LED



250/500 lux @0.5m
(step 1/2)



100/200 lumen
(step 1/2)



4500/6500K



CRI 96+



3.7V/1600 mAh
Li-ion



4h/2h
(step 1/2)



4h



-10° to +40° C



IP65

Above specifications apply to the work light only



156x60x38 mm



190 g



Incl. CHARGER
Input: 100-240V AC 50/60Hz
Output: 5V DC 1A



Work light specifications

GB MINIMATCH

BATTERY TREATMENT / WARNING

- During charging, the 4 led bars will indicate the level of charge in red color. When fully charged, all 4 led bars will light up with green color
- Don't leave battery flat. Otherwise it could be over discharged and may NOT be able to be reused
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage
- Always replace the battery with a new one of the same type and grade
- Opening the lamp is not advisable, as doing so could contribute to the lamp no longer being water-tight
- Avoid looking directly into the beam, as it will dazzle
- Don't use the lamp near open flames
- When the lamp is turned off, press and hold the power button for 3 seconds to display battery charge status in the indicator



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

DK MINIMATCH

BATTERITIPS / ADVARSEL

- Under opladning kan ladetilstanden aflæses på de 5 diodebjælker. Når batteriet er fuldt opladet-lyser alle 5 dioder.
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Hvis lampen ikke skal anvendes i en måned eller længere tid, bør batteriet lades helt op inden opbevaring
- Udskift altid batteriet med et nyt af samme type og kvalitet
- Det frarådes at åbne lampen idet det vil influere på at lampen ikke længere er vandtæt
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Når lampen er slukket kan batteritilstanden på LED bjælkerne aflæses ved at holde knappen inde i 3 sek



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

DE MINIMATCH

AKKUPFLEGE / ACHTUNG

- Während des Ladevorgangs zeigt die Ladeanzeige mit 5 LED-Säulen den Ladezustand an. Bei völlig aufgeladenem Akku leuchten alle 5 LED-Säulen auf
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Wenn die Lampe für einen Monat oder länger nicht benutzt werden soll, den Akku zuerst vollladen
- Beim Ersatz nur Batterien gleichen Typs und gleicher Qualität benutzen
- Es empfiehlt sich nicht die Lampe zu öffnen, weil die angegebene Wasserdichte dann nicht mehr gewährleistet werden kann
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Ein-/Ausschalter der ausgeschalteten Lampe für 3 Sekunden eindrücken, um den Ladestand anzuzeigen



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

FR MINIMATCH

CONSEILS SUR LA PILE / ATTENTION

- Lors de la charge la progression est affichée sur l'indicateur de charge (à 5 barres) de la lampe.
- Lorsque la lampe est à pleine charge toutes les 5 barres sont allumées
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Si la lampe ne doit pas être utilisée dans un mois ou plus, il est recommandé de charger la pile complètement avant stockage
- Utiliser toujours une pile du même type et d'une qualité identique lors du remplacement
- Il est recommandé de ne pas ouvrir la lampe, puisqu'il en résulte que la lampe n'est plus étanche à l'eau
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Lorsque la lampe est éteinte, pressez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour afficher l'état de charge sur l'indicateur



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Éliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

NL MINIMATCH

BATTERIJTIPS / WAARSCHUWING

- Tijdens het laden kan het laadniveau worden afgelezen aan de hand van de vijf dioden. Als de batterij volledig is opgeladen branden alle vijf de dioden
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders NIET MEER kan worden opgeladen
- Als de lamp een maand of langer niet wordt gebruikt, moet de batterij eerst volledig worden opgeladen
- Vervang een batterij altijd door een batterij van hetzelfde type en soort
- Het openen van de lamp wordt afgeraden, omdat de lamp hierdoor mogelijk niet meer waterdicht is.
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Druk, als de lamp is uitgeschakeld, op de power-knop en houd deze 3 seconden ingedrukt om de batterijstatus in de indicator weer te geven



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

ES MINIMATCH

CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA / ADVERTENCIA

- Durante la carga, puede leerse el nivel de carga en las cinco barras de diodo. Cuando la batería está completamente cargada, se iluminan los cinco diodos
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- Als de lamp een maand of langer niet wordt gebruikt, moet de batterij eerst volledig worden opgeladen
- Sustituya siempre la batería por una nueva del mismo tipo y clasificación
- No es aconsejable abrir la lámpara, ya que podría contribuir a la pérdida de la estanqueidad
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Cuando la lámpara está apagada, presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para mostrar el estado de carga de la batería en el indicador



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseche la batería de forma segura

PT MINIMATCH

SUGESTÕES PARA A BATERIA/ AVISO

- Durante o carregamento, o nível de carga pode ser lido nas cinco barras de díodos. Quando a bateria está totalmente carregada, os cinco díodos acendem
- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez
- Caso a lâmpada não vá ser utilizada durante um mês ou mais, a bateria deve ser totalmente carregada antes de guardar
- Substitua sempre a bateria por uma nova de tipo e classe idênticos
- Não se aconselha a abertura da lâmpada, uma vez que tal poderá contribuir para que a lâmpada deixe de ser estanque
- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Quando a lâmpada está desligada, prima e mantenha premido o botão de ligar durante 3 segundos para apresentar o estado de carga da bateria no indicador



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

IT MINIMATCH

AVISO / SUGESTÕES PARA A BATERIA

- Durante la ricarica si potrà leggere il livello di carica tramite le cinque barre a LED. Quando la batteria è completamente carica tutti e cinque i diodi sono accesi.
- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla NON PIÙ IN GRADO di essere ricaricata.
- Se la lampada non deve essere utilizzata per un mese o più, ricaricare completamente la batteria prima di riparla
- Sostituire sempre la batteria con una nuova dello stesso tipo e qualità
- Si consiglia tuttavia di non aprire la lampada, dato che ciò potrebbe far sì che la lampada non sia più a tenuta stagna
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Quando si spegne la lampada, tener premuto il pulsante d'accensione per 3 secondi per visualizzare lo stato di carica della batteria nella spia



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

PL MINIMATCH

OSTRZEŻENIE / PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Poziom naładowania akumulatora podczas ładowania można odczytać z pięciu wskaźników diodowych. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, zaświeci się wszystkie pięć wskaźników
- Nie należy dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora, ponieważ może to oznaczać BRAK MOŻLIWOŚCI jego ponownego naładowania
- Jeśli lampa robocza nie będzie używana przez ponad miesiąc, akumulator należy całkowicie naładować przed rozpoczęciem przechowywania
- Akumulator należy zawsze wymieniać na nowy egzemplarz tego samego typu i gatunku
- Otwieranie lampy nie jest zalecane, ponieważ spowoduje utratę wodoszczelności
- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Gdy lampa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyświetlić na wskaźniku status naładowania baterii



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skontaktować się z placówką przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

TR MINIMATCH

BATARYA İPUÇLARI / UYARI

- Şarj işlemi esnasında şarj seviyesi dört LED çubuk üzerinden takip edilebilir. Batarya tamamen şarj edildiğinde dört LED çubuğun tamamı yanar
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın.- Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir
- Lamba bir ay veya daha uzun bir süre kullanılmayacaksa batarya saklamadan önce tamamıyla şarj edilmelidir
- Bataryayı her zaman aynı tip ve sınıf batarya ile değiştirin
- Lambanın içini açmak önerilmez. Bu, lambanın su sızdırmazlık özelliğini ortadan kaldırabilir
- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Lamba kapatıldığında, göstergedeki pil şarj durumunu görüntülemek için 3 saniye boyunca güç düğmesine basılı tutun



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

CZE MINIMATCH

Tipy pro používání baterie / Varování

- V průběhu nabíjení je úroveň nabití signalizována pomocí stupnice s 5 kontrolkami. Jakmile je baterie plně nabitá, všech 5 kontrollek svítí
- Nenechávejte baterii delší dobu ve vybitém stavu. - Při hlubokém vybití hrozí poškození baterie
- Pokud se svítidla nebude používat po dobu jednoho měsíce nebo déle, baterie by se měla nabít na plnou kapacitu
- Baterii vždy vyměňte za novou stejného typu a kapacity
- Otevírat svítidlo se nedoporučuje, protože byste tím mohli způsobit, že svítidlo ztratí svou vodotěsnost
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni
- Nepoužívejte svítidlo v blízkosti otevřeného plamenu
- Když je svítidlo vypnuté, stiskněte a podržte na 3 sekundy tlačítko napájení, aby indikátor zobrazil kapacitu nabití baterie



Vyřazované elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

- Baterie se musí ze zařízení před rozbitím vyjmout.
- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytahujete baterii.
- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem.

GR MINIMATCH

Tipy pro používání baterie / Varování

- Κατά την διάρκεια της φόρτισης, οι 4 μπάρες led θα δείχνουν το επίπεδο φόρτισης με κόκκινο χρώμα. Όταν η φόρτιση είναι πλήρης, οι 4 μπάρες led θα ανάψουν με πράσινο χρώμα
- Μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς φόρτιση για μεγάλα χρονικά διαστήματα – Βαθιά αποφόρτιση αποτελεί κίνδυνο καταστροφής της μπαταρίας
- Εάν ο φακός παραμένει σε αποθήκευση για έναν μήνα ή περισσότερο, παρακαλούμε φορτίστε τον πλήρως πριν τον χρησιμοποιήσετε
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται πάντοτε με αυθεντική μπαταρία SCANGRIP ίδιου τύπου και ίδιας κλάσης
- Το άνοιγμα του προβολέα δεν συστήνεται. Εάν ανοιχθεί, μπορεί να χαθεί η στεγανότητα του
- Αποφύγετε να κοιτάζετε απ' ευθείας στην ακτίνα του φωτός διότι αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα να σας θαμπώσει
- Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα κοντά σε γυμνή φλόγα
- Όταν ο φακός είναι οβηστός, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί το επίπεδο φόρτισης στην οθόνη



Τα προς απόρριψη ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε υπηρεσίες ανακύκλωσης. Ρωτήστε τις τοπικές αρχές ή τον μεταπωλητή για συμβουλές επί της ανακύκλωσης.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από την συσκευή πριν απορριφθεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος πριν αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Παρακαλούμε απορρίψτε την μπαταρία με ασφάλεια.

MANUFACTURER'S WARRANTY - Information for customers in Australia and New Zealand only
This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.
If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.
This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT NO. 3451038